Alisa Mokievskaya

E-mail: [zu-zy\_01@mail.ru](mailto:zu-zy_01@mail.ru)

**Professional translator**: Russian, English, Arabic

MOTHER TONGUE: Russian

SOURCE LANGUAGES: English, Russian, Arabic

TARGET LANGUAGES: English, Russian

**PROFILE SUMMARY**

I am a multi-skilled and hard-working Translator with great experience in translating documents and other materials from Arabic to English and from Arabic to Russian, looking for work with translation agencies. I am always available to work with long time and urgent projects.

**Expertise**

Medicine, engineering, technology, certificates, electronics, automotive, Internet, tourism telecommunications, contracts, official documents, etc.

**CAPACITY**: 5,000 words / day for translation

**Education and Professional Training**

* Chelyabinsk State University, Faculty of Eurasia and East

Area studies with knowledge of English, Arabic languages (2007 – 2012)

* Language Centre «Fajr» (Cairo, Egypt) ( 2009)
* Language Centre « Drayah» (Cairo, Egypt) (2010)

**WORK EXPERIENCE**

* 2012-1014 - freelance translator

the translation of contracts, official documents from Arabic to Russian, translations of instructions from English to Russian, translation correspondences for dating site from Russian to English.

* 2011 (9 months) - tutor Arabic language at the language center.